

Korejská republika (KR) patří k nejdůležitějším obchodním, ale postupně i politickým, turistickým a kulturním partnerům ČR mimo Evropu. S investicemi korejských firem v ČR, stále rostoucím zájmem korejské veřejnosti o českou kulturu, díky vysokému počtu korejských turistů v ČR (60-80 tisíc ročně) i faktu, že hlavní korejské letiště v Inčchonu je jedinou destinací v Asii (kromě střeoaasijských republik) s přímým leteckým spojením do Prahy, se ČR stává pro KR stále významnějším partnerem z nových členských zemí EU a ještě více naopak.

Návštěvy představitelů ČR:

21.-25. března - návštěva senátora J. Dienstbiera jako zvláštního vyslance ministra zahraničních věcí ČR u příležitosti 20. výročí navázání diplomatických styků v Soulu, Jonginu a Pchanmundžomu
11.-15. května - pracovní návštěva ministra pro evropské záležitosti J. Chmiela v Soulu a Pusanu
19.-23. května - pracovní návštěva generálního ředitele Českých center M.Pospíšila v Soulu a Tegu
3.-9. září - pracovní návštěva místopředsedy Senátu P ČR J. Šnebergera a delegace senátního Ústavně-právního výboru vedeného senátorem J. Kuberou v Soulu, Čangwonu a Hwasongu

Návštěvy představitelů KR:

15.-16. ledna – návštěva Výboru pro legislativu a soudnictví Národního shromáždění KR
6.-8. března – návštěva Výboru pro tajné služby Národního shromáždění KR
13.-15. března – návštěva Výboru pro legislativu a soudnictví Národního shromáždění KR v čele s jeho předsedou Ju Son-ho
20.-24. května – návštěva předsedy Ústavního soudu KR I Kang-guka
19.-22. června – návštěva rektora Ústavu mezinárodních vztahů a národní bezpečnosti KR I Sun-čchona u příležitosti 1. česko-korejského vědeckého semináře
6.-7. července – návštěva prezidenta Akademie korejských studií Kim Čong-pe
15.-17. července – návštěva Výboru pro potraviny, zemědělství, lesnictví a rybolov Národního shromáždění KR v čele s jeho předsedou Čchoi In-gim
6.-8. srpna – návštěva delegace skupiny přátel ČR-KR Národního shromáždění KR
25.-28. srpna – návštěva místopředsedy Národního shromáždění KR Hong Če-hjonga
11.-12. září – návštěva generálního ředitele Národního muzea KR Čchoi Kwang-šika
9.-11. října – návštěva kancléře Národního shromáždění KR Kwon O-ula

Vzájemné ekonomické vztahy

Přestože v KR nepůsobí a nikdy nepůsobilo efektivní zastoupení CzechTrade, CzechInvest and CzechTourism a Velvyslanectví ČR v Soulu je obsazeno jediným pracovníkem majícím na starosti obchod a ekonomiku, Korejská republika každoročně upevňuje své postavení jednoho z hlavních

ekonomických partnerů ČR. V roce 2010 došlo k dalšímu zvýšení jak obratu vzájemného obchodu, tak vývozu z ČR. Podle českých statistik obrat stoupl o 37,69 procent na 43,581 miliardy Kč a vývoz z ČR o 1,48 procenta na 5,141 miliardy Kč. Korejské statistiky pak uvádějí větší dovoz z ČR a menší vývoz do ČR.

Hlavními vývozními komoditami České republiky jsou čerpadla, hračky, měděný odpad, výrobky těžkého strojírenství, elektrotechnické součástky a náhradní díly na dopravní prostředky.

Hlavními dovozními komoditami z Korejské republiky do ČR jsou spotřetní elektrotechnika a její součásti, osobní automobily a jejich náhradní díly.

Kulturní vztahy

Rok 2010 byl ve znamení prvního roku působení Českého info centra v budově kopie Staroměstské radnice, kde sídlí též jedna z restaurací firmy Castle Praha Corp. v Soulu. Kromě jednorázových akcí, filmových představení ad. v něm proběhly výstavy fotografií J. Turka „Woman and the City“ (únor-březen), dějin vzájemných vztahů „Story of Czech-Korean Contacts“ (březen-květen), uměleckého skla J. Plesla a v Praze působící korejské designérky Šin Či-won „Connecting Prague-Seoul“ (květen-červen) a literární výstava „Franz Kafka and Prague“ (září-prosinec).

V průběhu roku se z iniciativy Velvyslanectví ČR v Soulu konaly ještě výstavy – českého granátu a soudobého českého šperku „Lovers from Prague“ v soulském Muzeu světového šperku (říjen-prosinec), neznámější české dětské postavičky „Krtka“ Zdeňka Milera a českých knih pro děti a mládež „Here Comes the KRTEK“ v soulské Národní knihovně literatury pro děti a mládež (prosinec-leden 2011), fotografií Afriky české fotografky L. Taylor „The Innocents“ a „Hope of Africa“ v Muzeu afrického umění v Jongwolu (červenec-srpen) a v soulských výstavních prostorech Global Village Korejské agentury pro rozvojovou spolupráci (KOICA) (prosinec-únor 2011), fotografií J. Turka v Kimhe na Inje University (duben), v soulské galerii Lou (červenec a srpen) a v Tegu v Uměleckém muzeu Národní univerzity Kjongpuk (květen-červen), kde souběžně probíhala také výstava vítězných fotografií ze soutěže Czech Press Photo. Historické výstavy o česko-korejských kontaktech byly uspořádány v Jonginu na Korejské univerzitě zahraničních studií (prosinec) a v Kimhe na Inje University (duben), a o pádu železné opony v Soulu a Jonginu (Sungkyungwan University, Korejská univerzita zahraničních studií, květen, resp. březen).

Velmi populární je v KR česká hudba, v roce 2010 zde vystupovaly na turné Janáčkova filharmonie (duben-květen), sólisté Státní opery Praha (červenec), ale též Bennewitzovo kvarteto (říjen), Zemlinského kvarteto (březen), dětské pěvecké soubory Boni Pueri (prosinec), Severáček (říjen-listopad), Danaj (říjen), mužský sbor Gentlemen Singers (říjen-listopad) a další. Přítomnost české

klasické hudby je ale nezávislá na českých hudebních tělesech – Dvořák, méně pak Smetana a Martinů jsou běžným repertoárem velkých i malých korejských souborů.

Z korejských souborů jmenujme především hudební těleso Seoul Oratorio v čele s Čche Jong-čcholem, které má za cíl propagaci díla A. Dvořáka – dvořákovský koncert uspořádalo ve spolupráci s velvyslanectvím u příležitosti 20. výročí navázání diplomatických styků v květnu 2010 v renomovaném Seoul Arts Center, vyhlásilo také výsledky 1. ročníku mezinárodní Dvořákovské skladatelské soutěže (spolu s pražskou konzervatoří a památníkem A. Dvořáka). Výjimečnou akcí bylo nastudování kompletní verze symfonie Má vlast B. Smetany v podání nejrenomovanějšího korejského orchestru Seoul Philharmonic Orchestra (červenec), hostujícím dirigentem byl J. Hruša. Samostatné CD „Dvořák“ vydal na podzim též nejznámější cellista Jang Song-won.

Neméně úspěšné jsou v KR i české muzikály, v roce 2010 se nových nastudování dočkaly muzikály Jack rozparovač V. Patejdla, Tři mušketýři M. Davida a Vánoční koleda Z Bartáka.

Největší událostí v oblasti divadla byla série představení českého nastudování Odcházení V. Havla v originálním obsazení i scénografii divadla Archa (duben) v soulském LG Arts Center. Na čtrnáctidenním turné po celé KR bylo v březnu též Národní divadlo marionet s představením Don Giovanni.

Úspěšně se prezentoval český film. Na jedné z největších světových přehlídek, 15. Pusanském mezinárodním filmovém festivalu (PIFF), byla v říjnu představena samostatná sekce „Czech Film Now: Cinema of Liberalism“ složená ze šestice děl z posledních dvou let. Akci připravilo České filmové centrum ve spolupráci s Velvyslanectvím ČR. Zlínský mezinárodní festival fimů pro děti a mládež inicioval sekci animovaného filmu „Fantastic, Czech!“ na 4. ročníku soulského festivalu rodinných filmů (SIFFF) (říjen-listopad). Film Český sen V. Klusáka a F. Remundy zvítězil v hlavní soutěži festivalu dokumentárních filmů v DMZ, a česká kinematografie byla přítomna i na festivalech krátkých filmů v Soulu (AISFF) a fantastických filmů v Pučchonu (PiFan).

Na katedře českých a slovenských studií Korejské univerzity zahraničních studií v roce 2010 studovalo na 120 studentů, zhruba dvě desítky z nich se zdokonalovalo na základě stipendií, výměnných programů i jako samoplátci na českých univerzitách. V korejštině vyšlo několik nových knih českých autorů – např. Válka s mloky K. Čapka, Odcházení V. Havla a vzpomínky „Eskymo“ Welzla (na vydání publikace V. Havla se finančně podílelo i Velvyslanectví ČR), knihy pro mládež P. Síse, prvně vyšly překlady povídek A. Lustiga, O. Neffa ad. Vyšly též minimálně dva cestopisy korejských autorů o ČR. Velvyslanectví ČR udělilo v rámci oslav 20. výročí navázání diplomatických styků medaile Ministerstva zahraničních věcí ČR za podporu česko-korejských vztahů – držiteli se autor knihy Géniové milovaní

Prahou Čo Song-kwan, první velvyslanec KR v Praze Son Čun-jong, zakladatelé místní bohemistiky Kim Kju-džin a Kwon Če-il a odcházející velvyslanec EU v Soulu Brian McDonald za spoluorganizaci prvního samostatného summitu EU-KR, který se konal v Soulu v době českého předsednictví v EU.

Z dalších akcí je vhodné zmínit každoroční účast korejských dětí z Pusanu v mezinárodní soutěži Lidice.

Intenzivně se rozvíjejí vztahy mezi českými a korejskými univerzitami, více než desítka českých vysokých škol má podepsány dohody s partnerskými institucemi v Soulu, Pusanu, Tegu, Tedžonu, Suwonu, Asanu, Ansongu, Čchonanu a Čondžu. Na základě takovýchto výměnných programů studuje každoročně několik set studentů z obou zemí a dochází také ke stále častější výměně pedagogů. ČR se prvně zúčastnila veletrhu univerzit „Study and Research in Europe“.

Postupně se rozvíjejí také kontakty na úrovni měst a krajů, nejaktivnější jsou vztahy obou hlavních měst. V obou zemích působí také sportovci a trenéři z druhých zemí (triatlon, lední hokej, fotbal).

Zdroj: ZÚ Soul